

**CONDIZIONI GENERALI
DEI SERVIZI**

GENERIX GROUP Italia srl

Sede legale in: Torino, Strada del Fortino 32, iscritta al Registro delle Imprese di Torino al numero 377 619 150.
Rappresentata dalla Sig.ra CHIANTARETTO Loretta, in qualità di Country Manager, debitamente autorizzata ai fini della presente,

Di seguito indicato come "GENERIX" o il "Fornitore di servizi",

Il CLIENTE e GENERIX sono indicati singolarmente come "Parte" e congiuntamente come "Parti".

ARTICOLO 1: OGGETTO

GENERIX è un editor di software e, come tale, fornisce servizi professionali ai suoi clienti.

Le presenti condizioni generali (di seguito, le "Condizioni Generali") hanno lo scopo di stabilire le condizioni di prestazione da parte di GENERIX dei servizi informatici descritti nelle condizioni particolari (di seguito, i "Servizi").

ARTICOLO 2: DOCUMENTI CONTRATTUALI

I Servizi forniti da GENERIX sono disciplinati (a) dalle presenti Condizioni Generali e dai relativi allegati; e (b) dalle Condizioni Particolari e dai relativi allegati applicabili a tali Servizi. L'insieme delle presenti Condizioni Generali e delle Condizioni Particolari applicabili ai Servizi costituisce il "Contratto".

In caso di contraddizione tra le Condizioni Generali e le Condizioni Particolari, le Condizioni Generali prevarranno sulle Condizioni Particolari.

Qualora le Parti desiderino successivamente sottoscrivere nuove Condizioni Particolari per altri Servizi forniti da GENERIX, tali nuove Condizioni Particolari potranno essere allegate alle presenti Condizioni Generali, menzionando il riferimento alle presenti Condizioni Generali. In tal caso, le Parti riconoscono che ogni nuovo Capitolato Speciale allegato alle presenti Condizioni Generali avrà valore di contratto.

Le presenti Condizioni Generali non sono da considerarsi un contratto quadro. Di conseguenza, qualora non siano state sottoscritte Condizioni Particolari che facciano riferimento alle presenti Condizioni Generali, le presenti Condizioni Generali non creeranno alcun diritto o obbligo per le Parti, in quanto il Contratto non è stato debitamente stipulato.

Le presenti Condizioni Generali prevarranno su qualsiasi altro documento del Cliente, in particolare sulle Condizioni Generali di Acquisto del Cliente, a meno che non sia stato stipulato un contratto quadro o un contratto commerciale specifico con il Cliente. Qualora le procedure di approvvigionamento del Cliente richiedano l'emissione di un ordine di acquisto, il Cliente dovrà emettere tale ordine di acquisto prima dell'inizio dei Servizi. Tale ordine di acquisto farà riferimento al presente Contratto, come definito di seguito. Qualora l'ordine di acquisto contenga condizioni legali, tali condizioni legali saranno nulle e non applicabili.

GENERIX non sarà obbligata a iniziare l'esecuzione dei Servizi concordati con il Cliente fino a quando il Cliente non avrà firmato il presente Contratto.

ARTICOLO 3: PREREQUISITI

Il Cliente si impegna a fornire a GENERIX un accesso sufficiente, libero e sicuro alle proprie strutture e al proprio sistema informativo al fine di consentire a GENERIX di svolgere i Servizi.

Con sufficiente anticipo rispetto alla fornitura dei Servizi, il Cliente dovrà fornire a GENERIX copia di qualsiasi politica di sicurezza del Cliente in vigore, che dovrà essere preventivamente convalidata da GENERIX. GENERIX non sarà responsabile di eventuali ritardi o inadempimenti dei propri obblighi dovuti al tempo necessario per la revisione di tali politiche.

Il Cliente si impegna ad ottenere e fornire tempestivamente a GENERIX tutte le autorizzazioni necessarie per l'esecuzione dei Servizi, per l'accesso, l'utilizzo e la modifica del software, dell'hardware e del firmware e di qualsiasi altro prodotto utilizzato dal Cliente. Il Cliente si impegna a indennizzare, difendere e proteggere GENERIX e i suoi subappaltatori da tutte le richieste, le perdite, le responsabilità e i danni derivanti dalla mancata fornitura a GENERIX delle necessarie autorizzazioni da parte del Cliente. GENERIX sarà esonerata dall'adempimento di tutti i suoi obblighi nel caso in cui il Cliente non fornisca a GENERIX le autorizzazioni necessarie in modo tempestivo.

ARTICOLO 4: REQUISITI DI PRESTAZIONE

Il metodo e i mezzi utilizzati dal GENERIX per fornire tutti i Servizi saranno a discrezione e sotto il controllo esclusivo del GENERIX.

GENERIX si impegna a fornire ogni Servizio con cura e diligenza, in modo professionale e in conformità alle Condizioni Particolari, come parte di un obbligo generale di mezzi.

GENERIX non fornisce garanzie di alcun tipo, ad eccezione della garanzia di evizione, e il Cliente rinuncia pertanto, nella misura massima consentita dalla legge, a qualsiasi garanzia sui Servizi, inclusa, a titolo esemplificativo, qualsiasi garanzia o condizione implicita relativa alla commerciabilità e all'idoneità per uno scopo particolare, qualsiasi garanzia relativa alla compatibilità software/hardware, all'assenza di errori, all'assenza di virus.

GENERIX non avrà alcun obbligo, ai sensi del presente Contratto, di porre rimedio a qualsiasi difetto, guasto, ritardo o malfunzionamento dei Servizi derivanti da:

- Modifiche o alterazioni non autorizzate delle apparecchiature del Cliente, oppure difetti, carenze o guasti delle apparecchiature o delle infrastrutture del Cliente, di cui quest'ultimo è l'unico responsabile e su cui vengono eseguiti i Servizi;
- Manipolazione o utilizzo dell'apparecchiatura da parte del Cliente non conforme alla relativa documentazione standard o al Contratto;
- Un difetto o un guasto del software fornito da terzi, o un difetto o un guasto di altri software o apparecchiature con cui i Servizi si interfacciano o interagiscono;
- Una modifica dei requisiti di prestazione o dell'espressione di necessità del Cliente, comunque espressa, che modifichi i termini e le condizioni iniziali dei Servizi;
- Qualsiasi uso dei Servizi da parte del Cliente che non sia conforme al Contratto, alle normative applicabili o alle buone prassi;
- Qualsiasi atto o inazione del Cliente o di qualsiasi altra persona che fornisca l'attrezzatura e l'installazione necessarie per i Servizi;
- Negligenza, resistenza abusiva, azione o inazione del Cliente, dei suoi fornitori o dei suoi stessi clienti.

GENERIX non può garantire una data per l'esecuzione o l'accettazione dei Servizi e qualsiasi data indicata è solo indicativa. Il semplice riconoscimento di una prestazione ritardata non darà luogo in alcun caso al pagamento di danni o risarcimenti di alcun tipo.

Il Cliente può modificare le proprie esigenze durante l'esecuzione dei Servizi. GENERIX studierà le implicazioni su prezzi, scadenze o altre disposizioni. Se la portata e la complessità delle modifiche richieste dal Cliente lo giustificano, GENERIX addebiterà il costo dell'analisi di tali modifiche. In tal caso, GENERIX fornirà al Cliente un preventivo scritto e non inizierà l'analisi prima di aver ricevuto il consenso scritto del Cliente nel caso in cui la fase di progettazione sia stata effettuata a prezzo fisso. Le modifiche così concordate tra le Parti devono essere apportate tramite una modifica al presente Contratto.

ARTICOLO 5: OBBLIGO DI COOPERAZIONE

È bene sottolineare che il successo di un progetto informatico non dipende esclusivamente dalla qualità del software e dei servizi forniti, ma anche da fattori su cui il Service Provider non ha alcun controllo, come la struttura dell'azienda, i metodi di lavoro e le qualifiche dei dipendenti. L'implementazione di un progetto informatico è una fase delicata, che il cliente deve preparare con una cura meticolosa nella qualificazione del proprio personale e dei propri metodi di lavoro. Da parte sua, GENERIX adotterà tutte le misure necessarie per garantire il pieno successo del progetto in stretta collaborazione con il Cliente.

A tal proposito, il Cliente conviene che, nell'ambito del proprio dovere di collaborazione, fornirà a GENERIX in ogni momento informazioni e documenti, e ne faciliterà la consultazione, nella misura in cui siano richiesti da GENERIX o qualora ritenga che tali documenti possano essere utili a GENERIX per l'esecuzione dei Servizi oggetto del Contratto. Il Cliente comunica tempestivamente a GENERIX qualsiasi fattore che ritenga possa compromettere la corretta esecuzione dei Servizi.

Il Cliente deve inoltre:

- Fornire a GENERIX le informazioni disponibili e, in particolare, garantire che GENERIX sia a conoscenza degli specifici contesti tecnici e funzionali rilevanti per l'esecuzione dei Servizi;
- Fornire a GENERIX tutte le informazioni necessarie per l'esecuzione dei Servizi;
- Agire con la dovuta diligenza in risposta alle richieste di chiarimenti da parte di GENERIX e rispettare le scadenze stabilite nel Contratto.
- Designare a tal fine tra i propri dipendenti, oltre al referente principale, persone qualificate che possano fungere anche da referenti GENERIX.

Il Cliente dovrà comunicare tempestivamente a GENERIX l'eventuale indisponibilità dei propri dipendenti incaricati di svolgere i Servizi oggetto del presente Contratto. A tal proposito, il Cliente dovrà garantire che GENERIX sostituisca il dipendente indisponibile qualora se ne presenti la necessità.

Nel caso in cui GENERIX individui inadempienze negli obblighi di terzi fornitori di servizi (manutentori, editori, operatori di telecomunicazioni) contrattualmente legati al Cliente, inadempienze che incidono negativamente sulla corretta esecuzione del Contratto da parte di GENERIX, il Cliente si impegna ad adottare le misure necessarie per porre rimedio alle inadempienze individuate al fine di garantire il ripristino delle modalità operative contrattuali.

Il Cliente riconosce che il mancato rispetto degli impegni o il mancato completamento di compiti sotto il controllo o la responsabilità del Cliente o il mancato accesso tempestivo a strutture, attrezzature, tecnologie o informazioni complete e accurate possono ritardare la fornitura dei Servizi e che GENERIX non sarà responsabile di tali ritardi o dell'incapacità di fornire i Servizi per questo motivo.

ARTICOLO 6: ACCETTAZIONE

- **Anomalia bloccante:** un'anomalia che singolarmente o cumulativamente ha ripercussioni sul funzionamento della Soluzione impedendo totalmente l'uso o il funzionamento delle sue funzionalità essenziali.
- **Anomalia maggiore:** un'anomalia che singolarmente o cumulativamente ha ripercussioni sulle funzioni più utilizzate o più importanti della Soluzione e rappresenta un inconveniente significativo.
- **Anomalia minore:** un'anomalia che non impedisce l'uso delle funzionalità della Soluzione, ma che provoca solo un disagio tollerabile (come una ridotta ergonomia, un rallentamento, ecc.).

Le operazioni di accettazione saranno effettuate dal Cliente e sotto la sua responsabilità e si svolgeranno in due fasi: l'OAT e l'RST.

- **Test di accettazione operativa (OAT)**

"Test di Accettazione Operativa" è una fase precedente alla produzione, durante la quale le Parti verificano in condizioni di test, sulla base di scenari di test da loro predefiniti, la conformità della Soluzione ai requisiti identificati inizialmente con il Cliente.

Tale conformità sarà stabilita dal Cliente in un rapporto, nel quale potranno essere inserite riserve solo se relative ad anomalie minori. La firma del rapporto sarà uno dei prerequisiti per la messa in servizio della soluzione GENERIX.

- **Test di manutenzione periodica (RST)**

"Regular Service Testing" è una fase di verifica della continuità del servizio dopo la messa in funzione della soluzione.

Dal momento in cui la soluzione OAT è stata completata con successo, il Cliente avrà XXX giorni per utilizzare la soluzione per la produzione. Il Cliente dichiarerà che l'RST ha avuto successo se durante questo periodo di test non si sono verificati blocchi o anomalie importanti. Un rapporto RST sarà firmato dal Cliente, comprese le eventuali riserve.

In caso di riserve, le Parti dovranno risolvere congiuntamente le anomalie. Le anomalie che ricadono sotto la responsabilità esclusiva del Fornitore di Servizi saranno corrette man mano che si verificano. Qualsiasi altra anomalia che non rientra nella responsabilità esclusiva di GENERIX può essere gestita da GENERIX, previa emissione di un preventivo aggiuntivo. Si conviene che le Anomalie minori saranno gestite dal Fornitore di servizi durante la fase RST o durante la fase di Garanzia.

L'RST sarà prolungato fino all'eliminazione di eventuali blocchi o anomalie maggiori. Una volta eliminati i blocchi o le anomalie maggiori, il Cliente firmerà il Rapporto di Accettazione Finale, segnando così la fine della fase di progetto e la messa in servizio del sistema.

Durante questa fase, le Parti concordano che non si applicheranno gli impegni di livello di servizio definiti, escludendo così eventuali penali al riguardo.

Si precisa tuttavia che, nel caso di servizi addebitati su base onnicomprensiva, qualora la durata dell'OAT e/o dell'RST dovesse prolungarsi per cause non imputabili esclusivamente a GENERIX, quest'ultima fornirà al Cliente un preventivo aggiuntivo rappresentativo della durata della proroga necessaria a finalizzare l'OAT e/o l'RST.

ARTICOLO 7: CONDIZIONI FINANZIARIE

I termini di fatturazione e di pagamento saranno specificati nelle Condizioni Particolari.

Le fatture saranno emesse da GENERIX e inviate al Cliente in duplice copia (un originale e un duplicato) all'indirizzo di fatturazione indicato nelle Condizioni Particolari.

Se non diversamente specificato, i pagamenti saranno dovuti al ricevimento della fattura ed effettuati tramite addebito diretto o bonifico bancario.

In caso di ritardato pagamento di qualsiasi fattura, saranno addebitati interessi pari a tre volte il tasso di interesse legale corrente, a partire dalla data di scadenza indicata sulla fattura non pagata fino al ricevimento del pagamento completo. Oltre all'obbligo di pagare il prezzo, il Cliente si impegna a pagare gli interessi di mora di cui al paragrafo precedente.

GENERIX può sospendere automaticamente i Servizi in corso in caso di mancato pagamento da parte del Cliente di un importo divenuto esigibile. Il Cliente si farà carico di tutte le conseguenze di tale sospensione, in particolare di eventuali aumenti di prezzo derivanti dai tempi di inattività dei team GENERIX e dai ritardi nel rispetto delle scadenze.

Il Cliente si impegna a pagare tutte le imposte, i contributi o le tasse che GENERIX potrebbe essere tenuta, per legge o regolamento, a includere nelle proprie fatture, ad esclusione di quelle calcolate sul reddito netto di GENERIX, o a fornire a GENERIX il documento di esenzione, per qualsiasi Servizio eseguito ai sensi del Contratto.

GENERIX può aumentare le tariffe giornaliere per i Servizi soggetti alle presenti condizioni generali ed effettuati come parte di un altro ordine. In tal caso, le nuove condizioni di prezzo saranno riportate nei termini e Condizioni Particolari stabiliti per il nuovo ordine e debitamente formalizzati dalle Parti.

Si precisa che il prezzo dei Servizi forniti su base time & material sarà espresso sulla base dei seguenti concetti:

- Il tempo impiegato da GENERIX nell'esecuzione dei Servizi, moltiplicando il numero di giorni lavorati da GENERIX sui Servizi per la tariffa giornaliera specificata. Di conseguenza, ogni riferimento a un "importo totale" o a un "prezzo proposto" (o a espressioni simili) deve essere considerato come una stima del prezzo totale dell'esecuzione dei Servizi, stabilita esclusivamente ai fini del budgeting del Cliente. Tali espressioni non implicano che GENERIX si impegni ad eseguire tutti i Servizi ad un prezzo totale inferiore o uguale al prezzo totale indicato al Cliente a titolo informativo.
- Qualsiasi pietra miliare e criterio di accettazione concordato tra le Parti sarà utilizzato solo per scopi di gestione del progetto, senza pregiudicare il diritto di GENERIX di addebitare al Cliente l'intero prezzo dei Servizi.

Inoltre, è opportuno notare che quando il prezzo dei Servizi è fissato, il Cliente riconosce che i vincoli tecnici e di bilancio che impone a GENERIX avranno un impatto diretto e chiaro sulla qualità dei servizi che saranno realizzati da GENERIX nell'esecuzione del Contratto. Di conseguenza, lo spirito del presente Contratto richiede il mantenimento dell'attuale equilibrio, soddisfacente per entrambe le Parti. Le Parti convengono pertanto che

qualsiasi evento significativo che possa modificare tale equilibrio, e in particolare qualsiasi ritardo derivante dall'inerzia o dall'inosservanza del Contratto da parte del Cliente, le porterà a consultarsi al fine di ripristinare la situazione nello spirito del Contratto e concordare nuove condizioni finanziarie. In caso di disaccordo sui rimedi da applicare, le Parti concordano di istituire una procedura di escalation ai rispettivi livelli dirigenziali. Se il disaccordo dovesse superare il periodo di un mese, GENERIX avrà il diritto di risolvere il Contratto ipso jure, inviando una lettera raccomandata con ricevuta di ritorno. In questo caso, il Cliente non avrà diritto a richiedere alcun risarcimento.

ARTICOLO 8: PROPRIETÀ INTELLETTUALE

Il presente Contratto non comporta alcun trasferimento di proprietà dei metodi e del know-how, degli strumenti di sviluppo, del software, dei pacchetti software, dei documenti, delle banche dati, dei programmi generali e/o specifici, dell'hardware, di proprietà di GENERIX o concessi in licenza a GENERIX, di qualsiasi natura, prodotti o utilizzati nell'esecuzione dei Servizi.

Ai sensi delle disposizioni della legge italiana sulla proprietà intellettuale, GENERIX detiene tutti i diritti d'autore morali ed economici sui risultati dei Servizi svolti nell'ambito del presente Contratto.

Previo pagamento integrale da parte del Cliente del prezzo concordato nelle Condizioni Particolari, GENERIX concede al Cliente una licenza non esclusiva, personale, non cedibile e non trasferibile per l'utilizzo degli elementi creati o forniti al Cliente nell'esecuzione dei Servizi, al fine di consentire al Cliente di utilizzare i Servizi per le proprie esigenze interne.

I diritti di utilizzo del software GENERIX, che non è stato fornito al Cliente nell'ambito dell'esecuzione del Contratto, saranno disciplinati dalle specifiche condizioni di licenza stabilite nei relativi contratti indipendenti che saranno sottoscritti tra le Parti. Salvo diversa indicazione, la presente licenza sarà valida per la durata dei diritti di proprietà intellettuale e per tutti i Paesi in cui opera il Cliente.

Il Cliente accetta che, in caso di utilizzo di software, pacchetti software e/o altri elementi, siano essi Software o meno, protetti dal diritto d'autore e per i quali ha ottenuto l'autorizzazione all'utilizzo, si atterrà scrupolosamente a tale autorizzazione e sarà responsabile di qualsiasi violazione da lui commessa e delle conseguenze di eventuali reclami e/o azioni in violazione che potrebbero essere intentate contro GENERIX come risultato.

ARTICOLO 9: NON VIOLAZIONE

GENERIX garantisce al Cliente che i Servizi forniti da GENERIX sono esenti da qualsiasi violazione.

Il Cliente si impegna a non risolvere la controversia da solo con il terzo che denuncia la violazione. In caso di conclusione di una transazione per un importo da concordare tra GENERIX e il terzo che asserisce di aver violato i suoi diritti di proprietà intellettuale, GENERIX si farà carico di tutti i pagamenti da effettuare al terzo, che possono essere addebitati al Cliente in base alla transazione.

Qualora GENERIX non sia in grado di concludere la suddetta transazione, GENERIX sarà responsabile, sotto la sua supervisione e direzione, con l'assistenza del Cliente, della difesa legale da sollevare contro la pretesa del terzo che asserisce la violazione dei suoi diritti di proprietà intellettuale. Il Cliente si impegna a non svolgere in proprio la difesa legale della controversia promossa nei suoi confronti dal terzo che la sostiene, e a tal proposito si impegna a chiamare tempestivamente GENERIX in qualità di garante.

Nel caso in cui la denuncia di violazione da parte del terzo porti a una sentenza del tribunale passata in giudicato, GENERIX indennizzerà il terzo per l'importo dei danni riconosciuti.

La presente garanzia si applica solo alle seguenti condizioni cumulative:

- Il Cliente ha notificato per iscritto a GENERIX qualsiasi reclamo di violazione immediatamente dopo esserne venuto a conoscenza.
- GENERIX difende da sola i propri interessi e quelli del Cliente, previa consultazione con quest'ultimo.

- Il Cliente ha fornito a GENERIX tutta l'assistenza necessaria o utile alla difesa di GENERIX e non ha fatto alcuna dichiarazione che possa compromettere la difesa o gli interessi di GENERIX.

La presente garanzia è esclusa nei casi in cui:

- I Servizi vengono modificati senza il consenso di GENERIX;
- I Servizi vengono utilizzati in modo non conforme alla loro destinazione d'uso o alla documentazione o, più in generale, al Contratto;

La presente garanzia non si applica agli elementi:

- Che non sono stati forniti da GENERIX;
- Per i quali la violazione deriva dalla combinazione di tali elementi con l'hardware e il software del Cliente;
- Quando il cliente continua la presunta attività di violazione nonostante la firma di una transazione o la notifica di una sentenza giudiziaria passata in giudicato nel procedimento principale;
- Nel caso in cui il Cliente non apporti le modifiche raccomandate dal Fornitore di servizi che avrebbero escluso il reclamo di violazione;

Il Cliente non potrà fare ricorso alla garanzia di sfratto oltre a quanto stabilito nel presente articolo e non potrà richiedere ulteriori danni per eventuali perdite subite.

ARTICOLO 10: CESSAZIONE

Ciascuna delle Parti può risolvere il Contratto in caso di violazione da parte dell'altra Parte di uno dei suoi obblighi essenziali, a condizione che tale risoluzione sia notificata con lettera raccomandata e che alla Parte presumibilmente inadempiente sia stato concesso un periodo di 30 giorni per adempiere ai propri obblighi.

Prestazione di servizi su base "tutto compreso": A causa della natura onnicomprensiva e indivisibile del prezzo concordato, non sarà ammessa alcuna risoluzione per convenienza. Di conseguenza, nel caso in cui il Contratto venga risolto da GENERIX per motivi imputabili al Cliente, o nel caso in cui il Cliente desideri risolvere anticipatamente il Contratto senza alcuna colpa da parte di GENERIX, il Cliente dovrà dare un preavviso scritto di un (1) mese a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, e dovrà pagare, alla data di risoluzione del Contratto, l'intero importo del prezzo fisso concordato per tutti i Servizi da eseguire, al netto di eventuali pagamenti già effettuati dal Cliente a tale data.

Prestazione di servizi su base "time and material": Nel caso in cui GENERIX risolva il Contratto per colpa del Cliente, o nel caso in cui il Cliente voglia risolvere anticipatamente il Contratto o sospenderlo per motivi non imputabili a GENERIX, il Cliente sarà responsabile, oltre a tutti i pagamenti effettuati al Fornitore di Servizi per i Servizi già eseguiti alla data della risoluzione o della richiesta di sospensione, di una penale pari a: 25% del prezzo del Servizio previsto in caso di cancellazione un (1) mese prima della data prevista; 50% del prezzo del Servizio previsto in caso di cancellazione tre (3) settimane prima della data prevista; 75% del prezzo del Servizio previsto in caso di cancellazione due (2) settimane prima della data prevista. L'annullamento di un Servizio programmato con meno di una settimana di anticipo rispetto alla data prevista comporterà la fatturazione del Servizio programmato al 100%.

Tuttavia, in caso di risoluzione del Contratto da parte del Cliente per i Servizi eseguiti su base tempo e materiali, per motivi imputabili a GENERIX, il Cliente non sarà responsabile delle suddette penali.

ARTICOLO 11: RESPONSABILITÀ

GENERIX si impegna a utilizzare tutti i mezzi commercialmente ragionevoli e necessari, in conformità con le pratiche standard e lo stato dell'arte dell'informatica, per fornire i Servizi oggetto del presente Contratto.

In caso di intervento sull'hardware del Cliente, GENERIX farà ogni sforzo e prenderà tutte le dovute precauzioni per evitare di danneggiare qualsiasi altra applicazione o dato di qualsiasi natura contenuto in tale hardware.

Il Cliente dovrà tutelarsi contro il rischio di perdita di dati effettuando una copia di tutti i documenti, file e materiali almeno una volta ogni due giorni lavorativi, in particolare prima di qualsiasi intervento da parte del Fornitore di servizi, e prendendo le disposizioni necessarie per garantire la ripresa delle operazioni.

GENERIX non sarà responsabile e non sarà tenuta a risarcire il Cliente per eventuali danni indiretti conseguenti, come definiti dalla giurisprudenza italiana. GENERIX risarcirà inoltre solo i danni che erano prevedibili al momento della conclusione del Contratto, in conformità alle disposizioni del Codice Civile italiano sulla responsabilità contrattuale.

Le parti convengono che saranno considerati danni conseguenti: il mancato guadagno, l'aumento delle spese generali, la perdita di profitti o di clienti, i danni ai dati del Cliente causati dal pacchetto software fornito da GENERIX.

La responsabilità di GENERIX nei confronti del Cliente ai sensi del presente Contratto per tutti i danni sarà limitata al cinquanta per cento (50%) di:

- 1) L'importo del canone all-inclusive pagato dal Cliente per i relativi Servizi eseguiti su base all-inclusive;
- 2) I pagamenti effettuati dal Cliente nell'anno in cui si è verificato il danno, per i relativi Servizi forniti sulla base di tempo e materiale.

In ogni caso, la responsabilità di GENERIX nei confronti del Cliente per tutti i danni sarà limitata a 10.000 euro. Il risarcimento sarà corrisposto solo per i danni che non potevano essere evitati.

ARTICOLO 12: RISERVATEZZA E COMUNICAZIONI

In virtù del principio del segreto aziendale, il Cliente si impegna ad esercitare la massima discrezione in merito a qualsiasi informazione relativa all'organizzazione o all'attività di GENERIX di cui possa venire a conoscenza nel corso dell'esecuzione dei Servizi. Tale impegno rimarrà in vigore per tutta la durata del presente Contratto e per i due anni successivi alla sua scadenza, per qualsiasi motivo.

Il Cliente si impegna a considerare e mantenere riservate tutte le informazioni, le comunicazioni, i dati, i programmi e/o i documenti (di seguito denominati "Informazioni") di qualsiasi natura ad esso comunicati da GENERIX, per iscritto, oralmente o in qualsiasi altra forma e su qualsiasi supporto (compresi i supporti magnetici o elettronici) in relazione alla conclusione e all'esecuzione del Contratto. Tale obbligo di riservatezza si applica in particolare ai dipendenti diretti e indiretti del Cliente, attuali, passati e futuri, nonché a eventuali fornitori di servizi.

Fermo restando il rispetto da parte di GENERIX delle disposizioni in materia di riservatezza contenute nel Contratto, quest'ultimo non limiterà in alcun modo il diritto di GENERIX di fornire servizi simili ai Servizi a un'altra entità in qualsiasi settore.

ARTICOLO 13: RESPONSABILI DEL TRATTAMENTO

GENERIX si riserva il diritto di utilizzare tutti i responsabili del trattamento dei dati che riterrà opportuni. In ogni caso, qualora GENERIX esternalizzi tutti o parte dei Servizi, sarà responsabile di tutti gli obblighi derivanti dal Contratto. Inoltre, GENERIX trasferirà al responsabile del trattamento gli obblighi ad esso applicabili, come quelli relativi alla sicurezza e alla riservatezza.

ARTICOLO 14: CLAUSOLA DI NON CEDIMENTO

I dipendenti GENERIX assegnati all'esecuzione dei Servizi rimarranno, in ogni circostanza, sotto la supervisione amministrativa e l'autorità manageriale e disciplinare di GENERIX. Di conseguenza, nessun trasferimento di autorità può avvenire durante l'esecuzione del Contratto. Indipendentemente dalla durata e/o dall'ubicazione dei Servizi, i dipendenti GENERIX non potranno in nessun caso essere considerati legalmente come dipendenti del Cliente o come dipendenti temporanei distaccati presso il Cliente.

In generale, ciascuna parte sarà responsabile della supervisione, direzione e gestione dei propri dipendenti. Il GENERIX sarà libero di determinare come assegnare i propri dipendenti.

Durante l'esecuzione dei Servizi e per un periodo di dodici (12) mesi successivi al loro completamento, il Cliente si impegna a non assumere direttamente o indirettamente dipendenti GENERIX che siano, siano e/o siano stati coinvolti nell'esecuzione dei Servizi senza il preventivo consenso scritto di GENERIX.

In caso di assunzione da parte o per il tramite del Cliente di dipendenti GENERIX, il Cliente si impegna a corrispondere a GENERIX un'indennità onnicomprensiva pari agli ultimi dodici (12) mesi di retribuzione lorda del dipendente interessato.

ARTICOLO 15: DATI PERSONALI

15.1 Il Fornitore di servizi come Titolare del trattamento dei dati

Il Fornitore di servizi può essere tenuto a trattare i dati personali relativi alle persone designate dal Cliente per collaborare con il Fornitore di servizi nella gestione del progetto (di seguito "Referenti").

Il Fornitore di servizi tratterà i dati personali dei Referenti in qualità di titolare del trattamento ai fini della gestione del rapporto commerciale e amministrativo dell'account del Cliente, sulla base dell'esecuzione del contratto e/o del soddisfacimento del suo legittimo interesse. Tali dati saranno conservati per il tempo necessario all'adempimento delle suddette finalità. Il Fornitore del servizio può condividere alcuni di questi dati con i suoi fornitori di servizi.

Da parte sua, il Cliente garantisce al Fornitore di servizi di aver fornito ai Referenti le informazioni richieste dalla normativa sui dati personali e di aver ottenuto, ove necessario, ai sensi di tale normativa, il loro consenso a tale trattamento.

Il Cliente dovrà rispondere prontamente a qualsiasi richiesta degli Interessati relativa ai dati personali trattati dal Fornitore di servizi in qualità di responsabile del trattamento.

15.2 Il Fornitore di servizi come Responsabile del trattamento dei dati

Il Fornitore di servizi può anche trattare i dati personali nel corso dell'esecuzione dei suoi servizi. Tali dati saranno trattati dal Fornitore di servizi in qualità di incaricato del trattamento dei dati personali del Cliente, alle condizioni stabilite nell'allegato contratto di trattamento dei dati personali.

ARTICOLO 16: FORZA MAGGIORE

Nessuna delle Parti può essere ritenuta responsabile in caso di forza maggiore che le impedisca di adempiere agli obblighi previsti dal Contratto. Gli obblighi della Parte che sostiene di essere impedita da una causa di forza maggiore saranno sospesi durante questo periodo.

Le Parti convengono che saranno considerate cause di forza maggiore: (a) scioperi totali o parziali; epidemie, pandemie, crisi sanitarie, terremoti, tempeste, inondazioni, incendi, esplosioni; (c) guerre dichiarate o non dichiarate, blocchi o embarghi, sommosse, restrizioni o divieti governativi; (d) blocchi e interruzioni dei mezzi di trasporto o di fornitura per qualsiasi motivo; (e) blocchi e interruzioni delle telecomunicazioni; (f) interruzioni prolungate di energia elettrica.

Il verificarsi di una causa di forza maggiore può sospendere l'esecuzione del Contratto per un periodo equivalente a quello dell'evento in questione. Una volta a conoscenza del verificarsi di tale evento, la Parte che ritiene di non essere più in grado di adempiere ai propri obblighi deve darne comunicazione all'altra Parte mediante lettera raccomandata con ricevuta di ritorno. In caso di forza maggiore di durata superiore a due (2) mesi, le Parti convengono di incontrarsi per ridefinire i termini del loro rapporto contrattuale.

ARTICOLO 17: TRASFERIMENTO/ASSEGNAZIONE

Il Cliente non potrà cedere il Contratto, in tutto o in parte, senza il preventivo consenso scritto di GENERIX.

ARTICOLO 18: NON RINUNCIABILITÀ E SEPARAZIONE

Il mancato o ritardato esercizio o l'invocazione da parte di una delle Parti di un diritto previsto dal presente Accordo non sarà considerato come una rinuncia a tale diritto e l'esercizio singolo o parziale di tale diritto non precluderà un altro o ulteriore esercizio di tale diritto o l'esercizio di qualsiasi altro diritto.

Il presente Contratto può essere modificato solo mediante una modifica dello stesso.

Qualora una o più disposizioni del Contratto siano considerate illegali o inapplicabili da un tribunale competente, tali disposizioni saranno considerate separate dal presente Contratto, mentre le altre disposizioni rimarranno in vigore.

ARTICOLO 19: LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE

Qualsiasi controversia che possa sorgere in merito alla validità, all'interpretazione, all'esecuzione o all'inadempimento, all'interruzione o alla risoluzione del presente Contratto sarà sottoposta a mediazione secondo le regole di mediazione del CMAP (Centro di Arbitrato e Mediazione di Parigi) che le Parti concordano di rispettare (le regole di mediazione sono disponibili sul sito web del CMAP: www.CMAP.fr nella sezione regole).

Ciascuna Parte conviene che la legge italiana debba essere applicata per disciplinare, interpretare e far rispettare tutti i propri diritti e obblighi in relazione al Contratto.

In mancanza di un accordo a seguito di un tentativo di mediazione non riuscito, le questioni saranno deferite al Tribunale commerciale del luogo in cui si trova la sede legale di GENERIX.

Il Contratto costituisce l'intero accordo relativo ai Servizi e sostituisce qualsiasi precedente comunicazione orale o scritta tra le Parti.

ALLEGATO 1: PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

PREMESSA

Poiché il Fornitore di servizi sarà tenuto a trattare i Dati personali per conto del Cliente nell'ambito del Contratto, le Parti desiderano specificare i loro diritti e obblighi.

DEFINIZIONI

Nel presente Contratto, le parole o le espressioni con iniziale maiuscola hanno il seguente significato:

"Contratto": Il contratto stipulato con il Fornitore di servizi e nell'ambito del quale rientra il presente Allegato.

"Dati personali" o "PD" : qualsiasi informazione concernente una persona fisica identificata o identificabile (di seguito denominata "Interessato"), direttamente o indirettamente, in particolare mediante riferimento a un numero di identificazione, a dati relativi all'ubicazione, a identificatori online (ad esempio, nome utente e password) o a uno o più elementi caratteristici della sua identità fisica, fisiologica, psichica, economica, culturale o sociale ;

"Regolamento": Tutte le leggi e i regolamenti applicabili nell'Unione Europea in materia di PD, tra cui la legge francese sulla "protezione dei dati" n. 78-17 del 6 gennaio 1978 e successive modifiche, e il Regolamento generale sulla protezione dei dati personali n. 2016/679 del 27 aprile 2016 ("GDPR") ;

"Servizi": Tutti i servizi eseguiti dal Fornitore di servizi per conto del Cliente e come specificato nel Contratto;

"Titolare del trattamento": La persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il dipartimento o altro organismo che, da solo o congiuntamente ad altri, determina le finalità e i mezzi del trattamento. Ai sensi del Contratto e del presente Allegato, il Titolare del trattamento è il Cliente;

"Responsabile del trattamento": La persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il dipartimento o altro organismo che elabora PD per conto del Titolare del trattamento secondo le istruzioni di quest'ultimo. Ai sensi del Contratto e del presente Allegato, il Responsabile del trattamento è il Fornitore di servizi, ossia GENERIX;

"Trattamento": Qualsiasi operazione o insieme di operazioni, compiute con o senza l'ausilio di processi automatizzati e applicate a Dati o insiemi di Dati personali, quali la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la strutturazione, la conservazione, l'adattamento o la modifica, l'estrazione, la consultazione, l'uso, la comunicazione mediante trasmissione, diffusione o qualsiasi altra forma di messa a disposizione, il raffronto o l'interconnessione, la limitazione, la cancellazione o la distruzione;

I termini e le espressioni **"Violazione PD"**, **"Processo"**, **"Interessato"**, **"Stato membro"**, **"Autorità di controllo"**, **"Clausele standard"**, avranno lo stesso significato loro attribuito nel Regolamento, mentre le espressioni correlate saranno interpretate allo stesso modo.

ARTICOLO 1: OBBLIGHI GENERALI DEL CLIENTE

- 1.1 Il Cliente si impegna a rispettare il Regolamento nell'ambito del Contratto.
- 1.2 In qualità di Responsabile del Trattamento, GENERIX tratterà i Dati Personali solo sulla base di istruzioni documentate del Cliente, come indicato nell'Allegato A alle Condizioni Particolari ("Allegato A"), ed esclusivamente al fine di eseguire i servizi assegnatigli ai sensi del Contratto. Le istruzioni del Cliente in merito al Trattamento sono riportate nell'Allegato A. Il Cliente si impegna a compilare l'Allegato A al presente Allegato al momento della sottoscrizione del Contratto, e al più tardi entro quattro settimane dalla sottoscrizione del Contratto. Qualora il Cliente utilizzi i servizi oggetto del Contratto per trattare altri dati o categorie di Dati Personali o per un Trattamento diverso da quello descritto nell'Allegato A, il Cliente lo farà a proprio rischio e GENERIX non sarà ritenuta responsabile in caso di mancato rispetto del Regolamento. Il Cliente riconosce che GENERIX si limiterà a seguire le istruzioni documentate del Cliente, con riserva di informare il Cliente in caso di istruzioni non conformi al Regolamento. Qualsiasi richiesta del Cliente che superi o modifichi le istruzioni di elaborazione di cui all'Allegato A sarà oggetto di un preventivo separato. Qualsiasi istruzione non documentata per iscritto o non conforme alla normativa sarà ignorata.
- 1.3 In qualità di Titolare del trattamento, il Cliente si impegna a notificare tempestivamente a GENERIX qualsiasi modifica dei servizi richiesti, che comporti o possa comportare una potenziale modifica dello status di GENERIX quale Responsabile del trattamento ai sensi del Regolamento.
- 1.4 Il Cliente riconosce che gli impegni assunti da GENERIX nel presente Allegato rappresentano una garanzia sufficiente del rispetto del Regolamento da parte di GENERIX.
- 1.5 Il Cliente dovrà tenere un registro di tutti i trattamenti che effettuerà in qualità di Titolare del trattamento. Tale registro conterrà almeno le informazioni obbligatorie richieste dal Regolamento.
- 1.6 Sarà responsabilità del Cliente fornire l'informativa agli Interessati destinatari dei trattamenti al momento della raccolta della PD. Su richiesta del Titolare del trattamento, GENERIX assiste il Cliente nell'attuazione di tale obbligo di informazione. In quest'ultimo caso, i termini e le condizioni dell'assistenza richiesta dal Cliente saranno concordati tra il Cliente e GENERIX.

ARTICOLO 2: OBBLIGHI DI GENERIX NEI CONFRONTI DEL CLIENTE

- 2.1 Agire sulla base di istruzioni documentate del Titolare del trattamento
 - (a) GENERIX si impegna a trattare i Dati Personali oggetto del presente Allegato secondo le istruzioni elencate nell'Allegato A, a meno che GENERIX non sia tenuta a trattare il PD in base a una disposizione obbligatoria derivante dal diritto comunitario o dal diritto dello Stato membro applicabile a GENERIX. In tal caso, GENERIX ne darà tempestiva comunicazione al Cliente, eventualmente prima del Trattamento.
 - (b) Nel caso in cui GENERIX ritenga che un'istruzione violi il Regolamento, GENERIX si impegna ad informare il Cliente.
- 2.2 Garantire la riservatezza della PD.
 - (a) GENERIX si impegna a garantire la riservatezza dei Dati personali trattati in linea con il presente Allegato.
 - (b) GENERIX si impegna a garantire che le persone autorizzate al trattamento dei Dati Personali ai sensi del presente Allegato:

- Accettare di rispettare la riservatezza o essere vincolati da un obbligo legale di riservatezza;
- Ricevere la necessaria sensibilizzazione sulla protezione dei dati personali.

2.3 Subappalto

GENERIX può avvalersi di un altro responsabile del trattamento ("Sub-Processore") per svolgere specifiche attività di trattamento. In tal caso, GENERIX informerà il Cliente per iscritto. GENERIX avrà la responsabilità di assicurarsi che il Subprocessore presenti garanzie sufficienti in merito all'attuazione di misure tecniche e organizzative adeguate, in modo che l'operazione di trattamento soddisfi i requisiti del Regolamento.

2.4 Diritti individuali

- (a) Per quanto possibile, GENERIX assiste il Cliente nell'adempimento dell'obbligo di ottemperare alle richieste di esercizio dei diritti degli Interessati ai sensi del Regolamento, in particolare: diritto di accesso, rettifica, cancellazione e opposizione, diritto alla limitazione del trattamento, diritto alla portabilità dei dati, diritto a non essere oggetto di una decisione individuale automatizzata (compresa la profilazione ai sensi del Regolamento).
- (b) Qualora gli interessati presentino richieste a GENERIX per l'esercizio dei propri diritti, GENERIX dovrà inviare tali richieste via e-mail alla persona designata dal Titolare del trattamento nell'Allegato A o comunicarle con qualsiasi altro mezzo. GENERIX può rispondere direttamente alla richiesta dell'interessato solo sulla base di istruzioni documentate del Titolare del trattamento.
- (c) Il Cliente riconosce che le suddette misure soddisfano l'obbligo di GENERIX di cooperare con il Cliente e di assisterlo per garantire che l'operazione di trattamento sia conforme ai Regolamenti. Qualora si rendesse necessaria una due diligence aggiuntiva, le Parti convengono di incontrarsi e discutere in buona fede i termini di tale due diligence aggiuntiva, che saranno stabiliti mediante una modifica del presente Contratto.

2.5 Notifica di violazioni di dati personali

- (a) Per violazione dei dati personali si intende qualsiasi violazione della sicurezza che comporti la distruzione accidentale o illegale, la perdita, l'alterazione, la divulgazione non autorizzata o l'accesso ai dati trasmessi, memorizzati o altrimenti trattati.
- (b) GENERIX comunicherà tempestivamente al Cliente qualsiasi violazione dei Dati Personali dopo esserne venuto a conoscenza, secondo la procedura prevista dal Titolare del Trattamento nell'Allegato A, salvo che la violazione in questione non sia suscettibile di determinare un rischio per i diritti e le libertà delle persone fisiche. Tale notifica dovrà essere accompagnata da ogni documentazione utile a consentire al Titolare del trattamento, se necessario, di notificare la violazione all'autorità di controllo competente.
- (c) Il Cliente riconosce che le suddette misure soddisfano l'obbligo di GENERIX di cooperare con il Cliente e di assisterlo per garantire che l'operazione di trattamento sia conforme ai Regolamenti. Qualora si rendesse necessaria una due diligence aggiuntiva, le Parti convengono di incontrarsi e discutere in buona fede i termini di tale due diligence aggiuntiva, che saranno stabiliti mediante una modifica del presente Contratto.

2.6 Analisi d'impatto

- (d) GENERIX assisterà il Titolare del trattamento nell'esecuzione di qualsiasi analisi d'impatto sulla protezione dei dati che il Titolare del trattamento decida di eseguire.

- (e) Il Cliente riconosce che le suddette misure soddisfano l'obbligo di GENERIX di cooperare con il Cliente e di assisterlo per garantire che l'operazione di trattamento sia conforme ai Regolamenti. Qualora si rendesse necessaria una due diligence aggiuntiva, le Parti convengono di incontrarsi e discutere in buona fede i termini di tale due diligence aggiuntiva, che saranno stabiliti mediante una modifica del presente Contratto.

ARTICOLO 3: SICUREZZA E RISERVATEZZA

- 3.1 GENERIX si impegna a mettere in atto tutte le misure tecniche e organizzative adeguate e a prendere tutte le precauzioni necessarie per garantire un livello di sicurezza commisurato al rischio esistente.
- 3.2 GENERIX si impegna ad adottare tutte le opportune precauzioni in considerazione della natura dei Dati e dei rischi connessi al Trattamento, per preservare la sicurezza dei Dati e prevenire qualsiasi deformazione, alterazione, danneggiamento, distruzione accidentale o illecita, perdita, divulgazione e/o accesso da parte di terzi non autorizzati.
- 3.3 Le misure adottate da GENERIX devono tenere conto delle più recenti possibilità tecniche e dei costi di attuazione, delle caratteristiche del trattamento (natura, portata, finalità, ecc.) e dei rischi per i diritti degli interessati. Tali misure possono includere:
- (a) Misure di crittografia dei dati;
 - (b) Misure per garantire la riservatezza, l'integrità, la disponibilità e la resistenza dei sistemi e dei servizi che trattano i dati, mentre il trattamento è in corso;
 - (c) Misure per ripristinare l'accesso e la disponibilità dei dati il più rapidamente possibile in caso di incidente hardware o tecnico;
 - (d) Procedure per valutare e testare l'efficacia delle misure tecniche e organizzative.
- 3.4 Il Cliente riconosce che le suddette misure soddisfano l'obbligo di GENERIX di cooperare con il Cliente e di assisterlo per garantire che l'operazione di trattamento sia conforme ai Regolamenti. Qualora si rendesse necessaria una due diligence aggiuntiva, le Parti convengono di incontrarsi e discutere in buona fede i termini di tale due diligence aggiuntiva, che saranno stabiliti mediante una modifica del presente Contratto.

ARTICOLO 4: RESTITUZIONE O CANCELLAZIONE DEI DATI PERSONALI

Al termine del Contratto e su richiesta del Cliente, GENERIX restituirà tutti i Dati Personali trattati o li cancellerà e certificherà per iscritto al Cliente l'avvenuta cancellazione, nel rispetto e nei limiti degli obblighi di conservazione legali e regolamentari che gravano sul Fornitore di Servizi.

ARTICOLO 5: AUDIT

- 5.1 Se lo desidera ed entro il limite di una (1) volta all'anno, il Cliente effettuerà, a proprie spese, un audit presso i locali di GENERIX, direttamente o indirettamente tramite qualsiasi terzo indipendente che

sia un concorrente di GENERIX, al fine di garantire il rispetto delle misure di protezione adottate per le PD trattate ai sensi del Contratto.

- 5.2 Nel caso in cui il Cliente desideri rivolgersi a terzi per l'esecuzione dell'audit, il Cliente si impegna espressamente a far firmare a tali terzi un accordo di riservatezza e a garantire il rispetto dei termini dello stesso.
- 5.3 Il Cliente dovrà comunicare a GENERIX, con un preavviso di almeno quaranta (45) giorni di calendario, la richiesta di un'operazione di audit, la data dell'audit e il nome di eventuali terzi responsabili dell'audit. GENERIX può rifiutare la società di revisione e le persone incaricate di effettuare la revisione, se la proposta del Cliente rivela un conflitto di interessi e/o se la società di revisione è un concorrente di GENERIX. In caso di rifiuto, GENERIX deve darne comunicazione entro otto (8) giorni di calendario dalla notifica dell'audit da parte del Cliente o di una società di revisione incaricata di effettuarlo (l'Auditor) alle condizioni qui descritte.
- 5.4 I termini e le condizioni per lo svolgimento dell'audit saranno stabiliti in un accordo preliminare firmato dalle Parti, che comprenderà tra l'altro le seguenti disposizioni:
- (a) Il programma di audit, fermo restando che l'audit può essere effettuato solo nei giorni e negli orari di lavoro.
 - (b) Le parti coinvolte
 - (c) Le credenziali della società di revisione e del revisore, fermo restando che la società di revisione e il revisore devono essere certificati ISO 27 001 e/o conformi al GDPR.
 - (d) Come verrà comunicato il rapporto di audit a GENERIX
- 5.5 GENERIX collaborerà in buona fede con il revisore e fornirà tutte le informazioni, i documenti o le spiegazioni necessarie per effettuare la verifica. GENERIX comunicherà le procedure di accesso al Cliente, che dovrà rispettarle. Le connessioni logiche per l'accesso ai dati del Cliente saranno effettuate da GENERIX su richiesta dell'Auditor e, ove necessario, in presenza dell'Auditor.
- 5.6 GENERIX pagherà il tempo impiegato dai suoi dipendenti ai fini della verifica, fino a un limite di un (1) giorno all'anno. Al di là di questo limite, la verifica sarà fatturata a 3.000 euro (tremila euro), tasse escluse, per ogni giorno lavorativo di verifica.
- 5.7 Il rapporto di revisione sarà inviato gratuitamente a GENERIX dai revisori o dal Cliente, entro un termine specificato nel contratto di revisione, in modo che, entro i venti (20) giorni lavorativi successivi alla data di invio, GENERIX possa formulare eventuali osservazioni o obiezioni a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno al revisore e al Cliente. Il rapporto di audit sarà riservato ai sensi delle disposizioni dell'articolo "Riservatezza" del Contratto.
- 5.8 Qualora il rapporto di audit riveli una grave violazione di un obbligo essenziale della PD, direttamente ed esclusivamente imputabile a GENERIX, quest'ultima si impegna espressamente ad adottare, a proprie spese, tutte le misure correttive necessarie al fine di rispettare i propri obblighi contrattuali.